



LTR7E373P

PL Instrukcja obsługi | **Pralka**



Z MYŚLĄ O DOSKONAŁYCH EFEKTACH

Dziękujemy za wybór produktu AEG. Zaprojektowaliśmy go z myślą o wieloletniej bezawaryjnej pracy i wyposażyliśmy w innowacyjne rozwiązania techniczne ułatwiające życie – nie wszystkie z nich można znaleźć w zwykłych urządzeniach. Prosimy o poświęcenie kilku minut na zapoznanie się z niniejszą instrukcją, aby jak najlepiej wykorzystać możliwości urządzenia.

Przejdź na naszą witrynę internetową:



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:

www.aeg.com/support



Zarejestruj produkt, aby korzystać z lepszej obsługi serwisowej:

www.registreaeg.com



Kup akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:

www.aeg.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS

Należy zawsze używać oryginalnych części zamiennych.

Przed kontaktem z autoryzowanym centrum serwisowym należy przygotować poniższe dane: Model, numer produktu, numer seryjny.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

 Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

 Ogólne informacje i wskazówki

 Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	3
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	5
3. OPIS URZĄDZENIA.....	7
4. DANE TECHNICZNE.....	9
5. INSTALACJA.....	9
6. PANEL STEROWANIA.....	12
7. TABELA PROGRAMÓW.....	14
8. OPCJE.....	18
9. USTAWIENIA.....	21
10. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	22
11. CODZIENNA EKSPLOATACJA.....	22
12. WSKAZÓWKI I PORADY.....	27
13. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	29
14. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	32
15. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE.....	35
16. KRÓTKI PRZEWODNIK.....	37
17. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	39

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Przed rozpoczęciem instalacji i użytkowania tego urządzenia należy dokładnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi.

Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją produktu. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do niekomercyjnego prania rzeczy nadających się do prania w pralce.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie można użytkować w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Maksymalny ciężar wsadu to 7 kg. Nie przekraczać maksymalnego ładunku danego programu (patrz rozdział „Programy”).
- Ciśnienie robocze wody w punkcie podłączenia powinno wynosić od 0,5 bara (0,05 MPa) do 10 barów (1,0 MPa).
- Wykładzina podłogowa, dywan lub mata podłogowa nie mogą zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie.
- Urządzenie powinno być podłączone do sieci wodociągowej za pomocą dołączonego nowego zestawu węży lub innego nowego zestawu węży dostarczonego przez autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie wolno ponownie używać starych węży.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną szmatką. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie używać produktów

ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



Urządzenie należy zainstalować zgodnie z odpowiednimi krajowymi przepisami.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe, w tym gumową tuleję z plastikowym elementem dystansowym.
- Przechowywać blokady transportowe w bezpiecznym miejscu. Jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba ponownego transportu urządzenia, należy zamontować blokady w celu unieruchomienia bębna, aby zapobiec wewnętrznym uszkodzeniom.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie instalować ani nie korzystać z urządzenia w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C lub w których mogłoby być ono narażone na działanie czynników atmosferycznych.
- Podłoże, na którym będzie stało urządzenie, musi być płaskie, stabilne, odporne na działanie wysokiej temperatury i czyste.
- Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pomiędzy urządzeniem i podłogą.
- Po ustawieniu urządzenia w docelowym miejscu należy za pomocą poziomicy sprawdzić, czy jest prawidłowo wypoziomowane. W przeciwnym razie należy odpowiednio wyregulować jego nóżki.
- Nie instalować urządzenia bezpośrednio nad podłogową kratką ściekową.

- Nie rozpryskiwać wody na urządzenie i nie narażać go na nadmierny kontakt z wilgocią.
- Nie instalować urządzenia w miejscach uniemożliwiających całkowite otworzenie pokryw urządzenia.
- Nie umieszczać pod urządzeniem żadnych zamkniętych pojemników na wypadek ewentualnego wycieku wody. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu uzyskania informacji, jakich akcesoriów można używać.

2.2 Podłączenie elektryczne



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie jest przeznaczone do instalacji i jednoczesnego podłączenia do złącza uziemiającego w budynku.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.

- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Temperatura doprowadzanej wody nie może przekraczać 25°C.
- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, aby zamówić dłuższy wąż dopływowy.
- Podczas rozpakowywania urządzenia z węża spustowego może wypływać woda. Są to pozostałości wody po testach przeprowadzanych w fabryce.
- Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Aby zamówić drugi wąż spustowy i przedłużacz należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Należy zadbać o to, aby po zainstalowaniu urządzenia zawór wody był łatwo dostępny.

2.4 Użytkowanie



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, porażeniem prądem, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.

- Nie prać odzieży mocno zaplamionej olejem, smarem lub innymi tłustymi substancjami. Mogą one uszkodzić gumowe części pralki. Przed włożeniem do pralki należy taką odzież wyprać wstępnie ręcznie.
- Upewnić się, że w praniu nie ma żadnych metalowych przedmiotów.

2.5 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może mieć wpływ na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik i szczotki silnika, przeniesienie napędu między silnikiem a bębnem, pompy, amortyzatory i sprężyny, bęben piorący, krzyżak bębna i powiązane łożyska kulkowe, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, sztywne przewody i powiązane elementy, w tym węże, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie do zerowania ustawień, drzwi, zawias drzwiany i uszczelki, inne uszczelki, zespół blokady drzwi, elementy z tworzywa, jak dozowniki detergentu. Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne są odpowiednie do wszystkich modeli.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie

nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

2.6 Utylizacja



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania i zamknąć dopływ wody.

- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w bębnie.
- Utylizację urządzenia należy przeprowadzić zgodnie miejscowymi przepisami w zakresie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

3. OPIS URZĄDZENIA

3.1 Funkcje specjalne

Zakupiona przez Państwa pralka spełnia wszystkie współczesne wymagania związane z efektywnym praniem przy jednoczesnym niskim zużyciu wody, energii i detergentów, zapewniając wyjątkową wydajność prania.

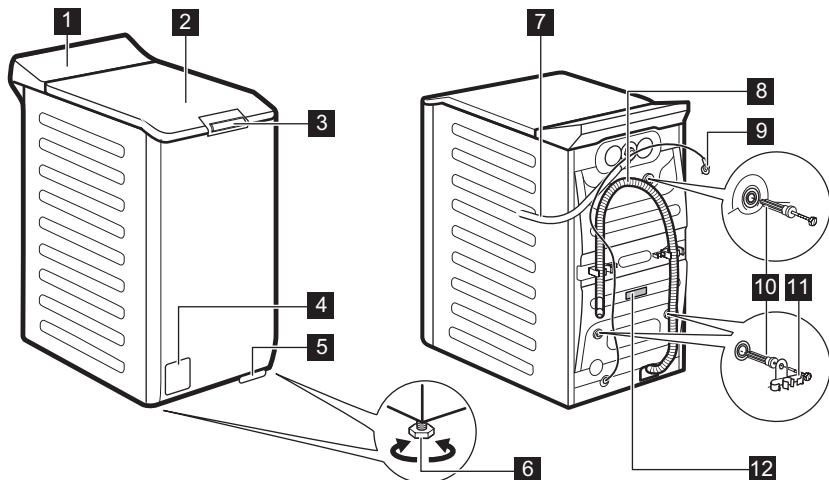
- **ProSense System** wykrywa wielkość ładunku i w ciągu 30 sekund określa czas trwania programu. Program prania jest indywidualnie dostosowany do wielkości ładunku i rodzaju tkanin, nie powodując przy tym wydłużenia czasu pracy ani zwiększenia zużycia energii i wody ponad wymagany poziom.
- Para to szybki i łatwy sposób na odświeżenie ubrań. Delikatne programy

parowe usuwają nieprzyjemne zapachy i zmniejszają zagniecenia w suchych tkaninach, co ułatwia prasowanie.

Wybór **opcji Plus Para** powoduje dodanie delikatnej fazy parowej na końcu każdego cyklu, co sprzyja rozluźnieniu włókien i zmniejszeniu zagnieceń. Prasowanie będzie łatwiejsze!

- Dzięki opcji **Soft Plus** płyn zmiękczający do tkanin jest równomiernie rozprowadzany w praniu i dociera do każdego włókna, zapewniając idealną miękkość tkanin.

3.2 Przegląd urządzenia

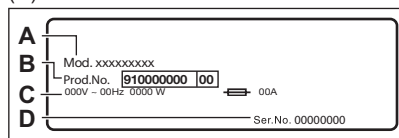


- 1** Panel sterowania
- 2** Pokrywa
- 3** Uchwyt pokrywy z przyciskiem
- 4** Filtr pompy opróżniającej
- 5** Dźwignia do transportu urządzenia
- 6** Nóżki do poziomowania urządzenia
- 7** Wąż dopływowy

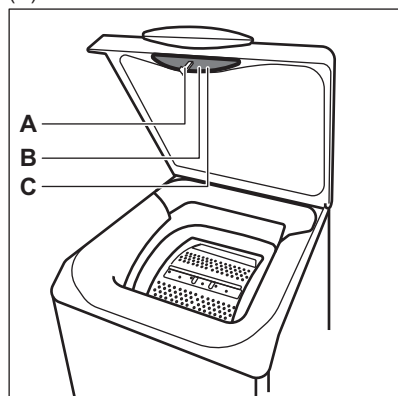
- 8** Wąż spustowy
- 9** Przewód zasilający
- 10** Blokady transportowe
- 11** Uchwyt węża
- 12** Tabliczka znamionowa

Informacje potrzebne do rejestracji produktu

Na tabliczce znamionowej znajdują się: nazwa modelu (A), numer produktu (B), parametry zasilania (C) oraz numer seryjny (D).



Etykieta informacyjna zawiera nazwę modelu (A), numer produktu (B) oraz numer seryjny (C).



4. DANE TECHNICZNE

Wymiar	Szerokość / wysokość / całkowita głębokość	39,7 cm / 90,3 cm / 59,9 cm
Podłączenie elektryczne	Napięcie Całkowita moc Bezpiecznik Częstotliwość	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Poziom zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci zapewniony przez osłonę zabezpieczającą, z wyjątkiem sytuacji, w których urządzenie niskonapięciowe nie ma zabezpieczenia przed wilgocią		IPX4
Ciśnienie doprowadzanej wody	Minimum Maksimum	0,5 bara (0,05 MPa) 10 barów (1,0 MPa)
Zasilanie wodą ¹⁾		Zimna woda
Maksymalny wsad	Bawełniane	7 kg
Prędkość wirowania	Maksymalna prędkość wirowania	1251 obr./min

1) Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zaworu z 3/4" gwintem.

5. INSTALACJA

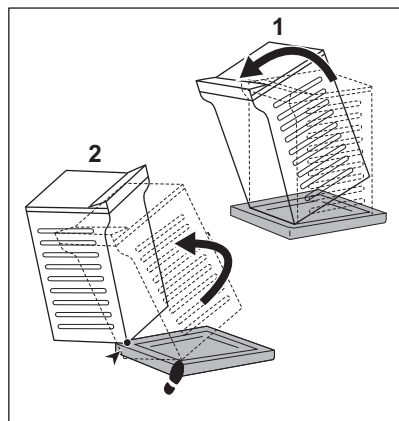


OSTRZEŻENIE!

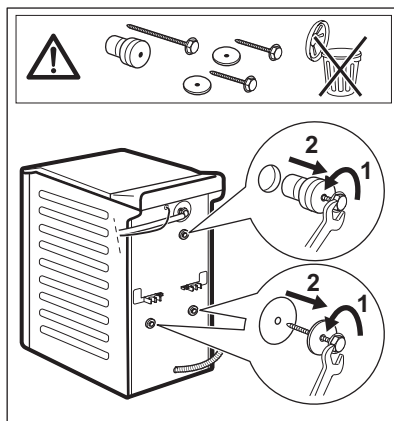
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

5.1 Rozpakowanie i umiejscowienie

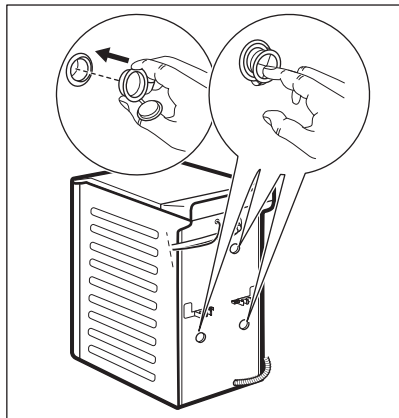
1.



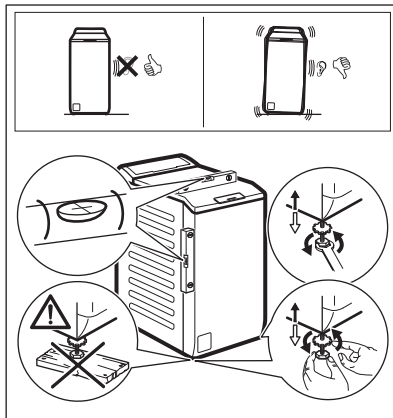
2.



3.



4.



Zaleca się zachowanie opakowania oraz blokad transportowych na przyszłość.

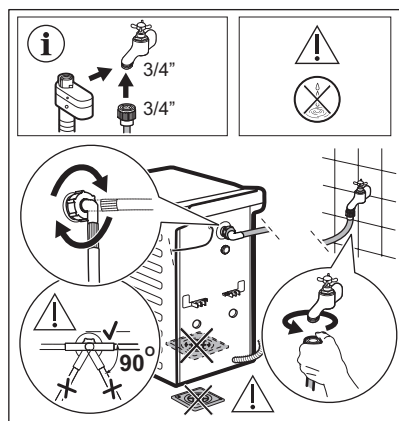
Należy odpowiednio wyregulować urządzenie, aby zapobiec drganiom, hałasowi i przesuwaniu się urządzenia podczas pracy.



OSTRZEŻENIE!

Nie należy umieszczać pod nóżkami urządzenia kawałków kartonu, drewna lub innych materiałów w celu wypoziomowania.

5.2 Wąż dopływowy

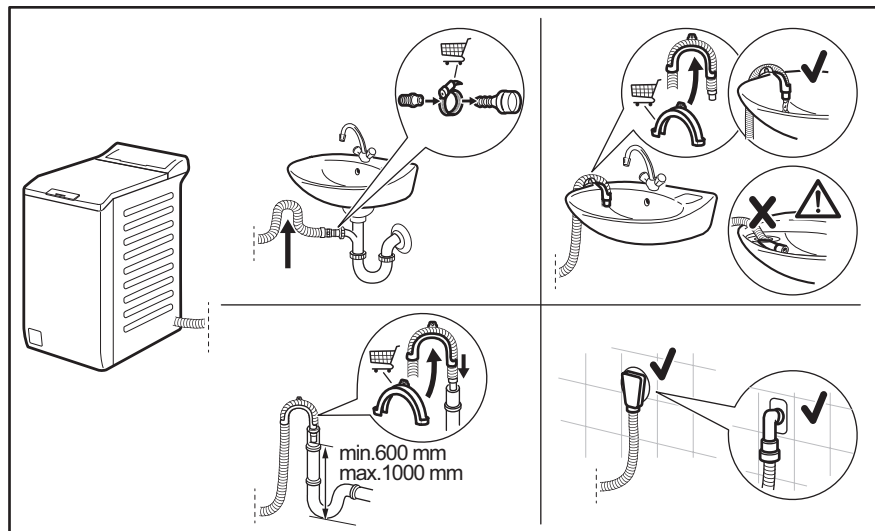


Aksesoria dołączone do urządzenia mogą różnić się zależnie od jego modelu.



Upewnić się, że węże nie są uszkodzone i nie ma wycieków ze złączek. Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Aby zamówić zamienny wąż dopływowy, należy skontaktować się z punktem serwisowym.

5.3 Odprowadzanie wody



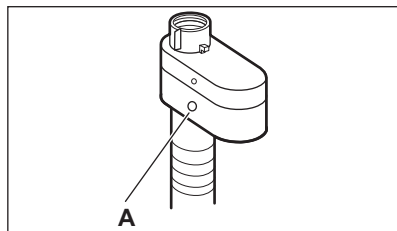
Końcówka węża spustowego powinna znajdować się na wysokości nie mniejszej niż 600 mm i nie większej niż 1000 mm od powierzchni podłogi.

Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 4000 mm. Więcej informacji na temat innych węży spustowych i przedłużających można uzyskać w autoryzowanym punkcie serwisowym.

5.4 Zabezpieczenie przed zalaniem

Wąż dopływowy wyposażony jest w zabezpieczenie przed zalaniem. Zabezpieczenie chroni przed wyciekami wody z węża na skutek procesu starzenia.

Czerwony sektor w okienku „A” wskazuje tę usterkę.



W takim przypadku należy zamknąć zawór wody i skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu uzgodnienia wymiany węża.

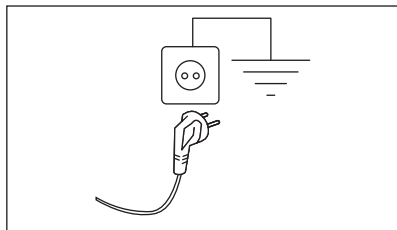
5.5 Podłączenie do sieci elektrycznej

Po zakończeniu instalacji można podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Na tabliczce znamionowej i w rozdziale „Dane techniczne” podano wymagane parametry znamionowe zasilania. Należy upewnić się, że są one zgodne z parametrami sieciowego źródła zasilania.

Należy sprawdzić, czy instalacja domowa jest w stanie wytrzymać maksymalne wymagane obciążenie, biorąc pod uwagę również korzystanie z innych sprzętów gospodarstwa domowego.

Podłączyć urządzenie do gniazda z uziemieniem.



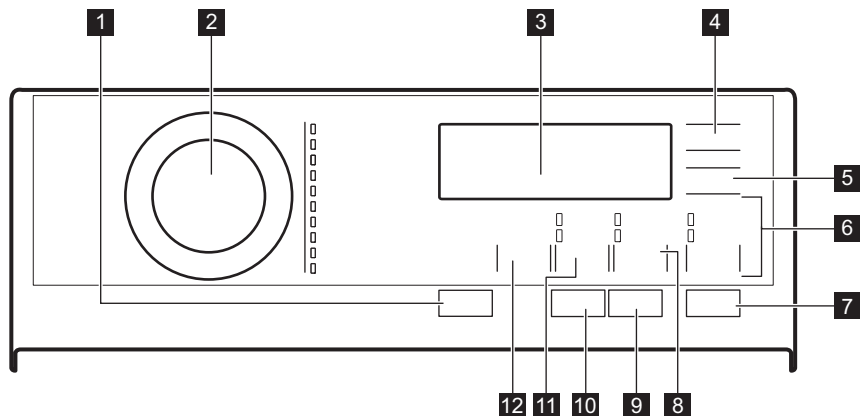
Po zainstalowaniu urządzenia przewód zasilający musi być łatwo dostępny.

Jeśli instalacja urządzenia wymaga wykonania prac elektrycznych, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za zniszczenia i uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem powyższych zaleceń bezpieczeństwa.

6. PANEL STEROWANIA

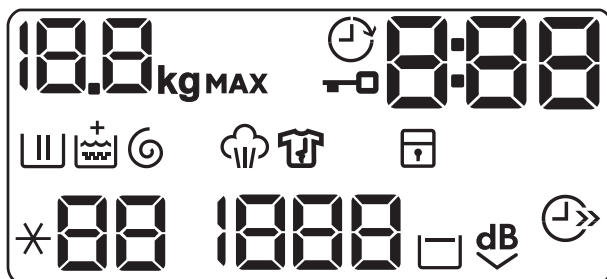
6.1 Opis panelu sterowania



- 1** Przycisk Włącz/Wyłącz
- 2** Pokrętko wyboru programów
- 3** Wyświetlacz
- 4** Przycisk dotykowy Opóźniony start
- 5** Przycisk dotykowy Time Save
- 6** Przycisk dotykowy Płukanie
 - Opcja Dodatkowe płukanie
 - Pominięcie fazy prania – Płukanie
- 7** Przycisk dotykowy Start/Pauza
- 8** Przycisk dotykowy Odplamianie/Pranie wstępne

- Opcja Odplamianie
- Opcja Pranie wstępne
- 9** Przycisk dotykowy Antyalergiczny
- 10** Przycisk dotykowy Plus Para
- 11** Przycisk dotykowy Wirowanie
 - Pominięcie faz – Odpompowanie
 - Pominięcie faz – Tylko wirowanie
- 12** Przycisk dotykowy Temperatura

6.2 Wyświetlacz



10.0 kg MAX	Wskaźnik kg miga podczas wykrywania ciężaru ładunku.
MAX	Wskaźnik maksymalnego ładunku. Miga, gdy wielkość ładunku przekracza maksymalny wsad dla wybranego programu.
🔒	Wskaźnik zablokowania pokrywy.
🕒	Wskaźnik opóźnienia rozpoczęcia programu.
0:00	Wskaźnik cyfrowy może pokazywać: - Czas trwania programu (np. 2:40). - Czas opóźnienia (np. 30' lub 2h). - Zakończenie cyklu (🔒). - Kod alarmu (E20). - Wskazanie całkowitego czasu pracy urządzenia. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Licznik godzin pracy” w części „Ustawienia”.
	Wskaźnik fazy prania. Miga podczas fazy prania wstępnego i zasadniczego.
💧	Wskaźnik fazy płukania. Miga podczas fazy płukania.
+	Opcja Soft Plus. Wskaźnik + pojawia się nad 💧 gdy włączona jest opcja.
🌀	Wskaźnik fazy wirowania i odpompowania. Miga podczas fazy wirowania i odpompowania.
☁	Wskaźnik fazy parowej.
👕	Wskaźnik fazy ochrony przed zagnieceniami. Przeczytaj rozdział Plus Para, aby uzyskać więcej informacji.
🔒	Wskaźnik blokady uruchomienia.
00	Wskaźnik temperatury. Wskaźnik * – pojawia się, gdy wybrano pranie w zimnej wodzie.
1000	Wskaźnik prędkości wirowania

	Wskaźnik opcji Bez wirowania. Faza wirowania jest wyłączona, urządzenie wykonuje tylko fazę odpompowania.
	Wskaźnik funkcji Stop z wodą.
	Wskaźnik funkcji Bardzo ciche.
	Wskaźnik funkcji oszczędzania czasu.

7. TABELA PROGRAMÓW

Program prania

Program	Opis programu
Eco 40-60	Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach. Normalnie zabrudzone. Czas trwania programu wydłuża się, a zużycie energii maleje przy jednoczesnym zapewnieniu dobrych efektów prania.
Bawełna	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane. Średnio, mocno i lekko zabrudzone.
Syntetyki	Tkaniny syntetyczne lub mieszane. Normalnie zabrudzone.
Delikatne	Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza oraz tkaniny mieszane wymagające delikatnego prania. Średnio i lekko zabrudzone.
 Wełna/Jedwab	Rzeczy wełniane nadające się do prania w pralce, wełniane i inne tkaniny przeznaczone do prania ręcznego z symbolem „Pranie ręczne”¹⁾.
 Para	Tkaniny bawełniane, syntetyczne i mieszane. Specjalny cykl parowy bez prania, który można wykorzystać do przygotowania wysuszonego prania do prasowania lub odświeżenia odzieży noszonej raz²⁾. Program zmniejsza zagniecenia i usuwa nieprzyjemne zapachy³⁾ oraz rozluźnia włókna. Po zakończeniu programu szybko wyjąć pranie z bębna. Prasowanie po programie parowym jest dużo łatwiejsze. Nie stosować detergentu. W razie potrzeby usunąć plamy piórąc lub stosując miejscowo środek odplamiający. Programy parowe nie realizują żadnych cykli higienicznych. Nie ustawiać programu parowego z następującymi rodzajami odzieży: • Rzeczy nieprzeznaczone do suszenia w suszarce. • Rzeczy z oznaczeniem „Tylko pranie chemiczne”.
20 min. - 3 kg	Rzeczy bawełniane i syntetyczne , lekko zabrudzone lub noszone jeden raz.

Program	Opis programu
---------	---------------



Nie używać płynu zmiękczającego do tkanin i upewnić się, że w dozowniku detergentu nie został płyn.



Outdoor

Odzież turystyczna, techniczna, sportowa, kurtki z materiałów nieprzemakalnych i oddychających, kurtki z materiału softshell z odpinanym polem lub wewnętrzną podpinką. Zalecany ciężar wsadu to 2 kg. Programu można także używać do regeneracji tkanin nieprzemakalno-oddychających, zwłaszcza tkanin z powłoką hydrofobową. Aby prawidłowo zregenerować tkaniny nieprzemakalno-oddychające, należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami:

- Wlać detergent piorący do przegródki .
- Wlać środek regenerujący do tkanin nieprzemakalno-oddychających do przegródki na płyn zmiękczający .
- Zmniejszyć wielkość wsadu do 1 kg.

Aby dodatkowo poprawić właściwości hydrofobowe odzieży, należy wysuszyć ją w suszarce, ustawiając program Outdoor (jeśli jest dostępny i suszenie w suszarce jest dozwolone w instrukcjach umieszczonych na metce).

	Pojedynczy syntetyczny koc, odzież pikowana, kołdra, kurtki puchowe itp.
--	---

Kołdry

Jeans	Odzież dżinsowa i dzianiny. Średnio zabrudzone. Program obejmuje fazę delikatnego płukania przeznaczoną do odzieży dżinsowej, zapobiegającą blaknięciu kolorów oraz pozostawianiu resztek proszku do prania na włóknach.
-------	---

- 1) Podczas tego cyklu bęben obraca się powoli, aby zapewnić delikatne pranie. Może wydawać się, że bęben nie obraca się lub że nie obraca się prawidłowo, jednak jest to normalne działanie w przypadku tego programu.
- 2) Jeśli ustawiony zostanie program parowy z wysuszonym praniem, pod koniec cyklu pranie może być wilgotne. Rozwiesić pranie na około 10 minut.
- 3) Program parowy nie usuwa szczególnie intensywnych zapachów.

Program	Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny wsad
Eco 40-60	40°C 1)	1300 obr./min 1300 -400 obr./min.	7 kg
Bawełna	40°C 95°C – pranie w zimnej wodzie	1300 obr./min 1300 - 400 obr./min.	7 kg
Syntetyki	40°C 60°C - pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200- 400 obr./min.	3 kg
Delikatne	30°C 40°C - pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 -400 obr./min.	2 kg

Program	Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny wsad
 Woolna/Jedwab	40°C 40°C - pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200- 400 obr./min.	1,5 kg
 Para	-	-	1 kg
20 min. - 3 kg	30°C 40°C - 30°C	1200 obr./min 1200 -400 obr./min.	3 kg
 Outdoor	30°C 40°C - pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 -400 obr./min.	2 kg ²⁾ 1 kg ³⁾
Kołdry	40°C 60°C - pranie w zimnej wodzie	800 obr./min 800 -400 obr./min.	2 kg
Jeans	40°C 60°C - pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200- 400 obr./min.	3 kg

1) Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE ten program prania w temperaturze 40°C umożliwia pranie razem – w ramach tego samego cyklu – średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych przeznaczonych do prania w temperaturze 40°C lub 60°C.



Informacje dotyczące temperatury prania, czasu trwania programu i innych parametrów są zawarte w rozdziale „Parametry eksploatacyjne”.
Najbardziej wydajnymi programami pod względem zużycia energii są ogólnie te, które umożliwiają pranie w niższej temperaturze i trwają dłużej.

- 2) Program prania.
3) Program prania i faza impregnacji.

Zgodność opcji programów

	Program Eco 40-60	Bawełna	Syntetyki	Delikatne	 Woolna/Jedwab	 Para	20 min. - 3 kg	 Outdoor	Kołdry	Jeans
OPCJE										
Wirowanie	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Wstrzymanie płukania 	■	■	■	■	■			■		■

OPCJE	Program Eco 40-60	Bawełna	Syntetyki	Delikatne	Włna/Jedwab 	Para 	20 min. - 3 kg	Outdoor 	Kotdry	Jeans
Bardzo ciche 		■	■	■						
Odpompowanie		■	■	■	■		■	■	■	■
Tylko wirowanie		■	■	■	■		■	■	■	■
Odplamianie ¹⁾		■	■							■
Pranie wstępne		■	■							■
Dodatkowe płukanie		■	■	■				■		■
Płukanie		■	■	■	■		■	■	■	■
Antyalergiczny		■								
Time Save ²⁾		■	■	■		■				■
Opóźniony start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Plus Para ¹⁾		■	■							■
Soft Plus		■	■	■					■	■

¹⁾ Funkcja nie jest dostępna z temperaturą poniżej 40°C.

²⁾ Po wybraniu najkrótszego czasu trwania programu zaleca się zmniejszenie wielkości wsadu. Pełny załadunek prania jest możliwy, ale efekty prania mogą być mniej zadowalające.

Odpowiednie detergenty do programów prania

Program	Uniwersalny proszek do prania ¹⁾	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bawełna	▲	▲	▲	--	--
Syntetyki	▲	▲	▲	--	--
Delikatne	--	--	--	▲	▲
Włna/Jedwab  	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--

Program	Uniwersalny proszek do prania ¹⁾	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Koldry	--	--	--	▲	▲
Jeans	--	--	--	▲	▲

1) W temperaturze powyżej 60°C zaleca się stosowanie detergentu w proszku.

▲ = Zalecane

-- = Niezalecane

7.1 Woolmark Wool Care – Green (zielony)



Firma Woolmark Company zatwierdziła cykl prania wełny dostępny w tym urządzeniu jako nadający się do prania odzieży wełnianej oznaczonej metką „Prac ręcznie” pod warunkiem, że pranie zostanie wykonane zgodnie ze wskazówkami umieszczonymi na metce odzieży oraz zaleceniami producenta pralki. M1734

W wielu krajach symbol Woolmark jest certyfikowanym znakiem towarowym.

8. OPCJE

8.1 Wprowadzenie



Opcje/funkcje nie są dostępne dla wszystkich programów prania. Należy sprawdzić zgodność opcji/funkcji z programami prania w „Tabeli programów”. Dana opcja/funkcja może wykluczać inną. W takim przypadku urządzenie nie pozwoli na jednoczesny wybór niezgodnych opcji/funkcji. Ekran dotykowy i przyciski powinny być zawsze czyste i suche.

8.2 Włącz/Wyłącz

Naciśnięcie tego przycisku przez kilka sekund umożliwi włączenie lub wyłączenie urządzenia. Podczas włączania i wyłączania urządzenia emitowane są dwa różne dźwięki.

W niektórych przypadkach funkcja Tryb czuwania automatycznie wyłącza urządzenie, aby zmniejszyć pobór energii. Należy wtedy ponownie włączyć urządzenie.

Więcej informacji znajduje się w rozdziale Codzienna eksploatacja.

8.3 Antyalergiczny

Opcji tej należy używać wraz z programem do białych tkanin Bawełna. Po wybraniu tej opcji nie można zmienić ustawienia temperatury ani czasu trwania cyklu. Opcje Time Save  i Bardzo ciche  są niedostępne.

Zaświeci się odpowiedni wskaźnik nad przyciskiem dotykowym.

Ta opcja, dzięki fazie prania w połączeniu z parą, usuwa ponad 99,99% bakterii i wirusów, utrzymując temperaturę powyżej

60°C przez całą fazę prania. Poprzez dodatkowe oddziaływanie na włókna dzięki fazie parowej, skuteczniejsza faza płukania zapewnia prawidłowe usuwanie pozostałości detergentu i mikroorganizmów. Opcja ta zapewnia również odpowiednie ograniczenie ilości pyłków / cząstek alergizujących.



Testowane pod kątem Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa i MS2 Bacteriophage w teście zewnętrznym przeprowadzonym przez Swisstatest Testmaterialien AG w 2021 r. (Raport testowy nr 202120117).

8.4 Time Save

Ta opcja umożliwia skrócenie czasu trwania programu.

- W przypadku średnio lub lekko zabrudzonego prania można skrócić program prania. Dotknąć przycisku **jednokrotnie**, aby skrócić czas trwania.
- Gdy ładunek jest niewielki, dotknąć przycisku **dwukrotnie**, aby ustawić program bardzo szybki.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik



Ta opcja służy także do skracania programu Para.

8.5 Temperatura

Przy wyborze programu prania urządzenie automatycznie proponuje domyślną temperaturę.

Użyć tej opcji, aby zmienić domyślną temperaturę.

Włącza się wskaźnik -- = zimna woda o zadanej temperaturze (urządzenie nie podgrzewa wody).

8.6 Wirowanie

Po ustawieniu programu urządzenie automatycznie wybiera maksymalną prędkość wirowania. Na wyświetlaczu widoczne są wyłącznie prędkości wirowania dostępne dla ustawionego programu.

Dotknąć kilkakrotnie ten przycisk, aby:

- **Zmniejszyć prędkość wirowania.**
- **Włączyć opcję Stop z wodą.**

Urządzenie nie odpompkuje wody z ostatniego płukania, aby zapobiec powstaniu zagniecia na praniu. Program prania zakończy się z wodą w bębnie i nie zostanie przeprowadzona ostatnia faza wirowania.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik . Pokrywa pozostaje zablokowana. Bęben będzie obracał się regularnie, aby zmniejszyć zagniecia. Aby odblokować pokrywę, należy odpompować wodę. Po dotknięciu przycisku Start/Pauza urządzenie wykona fazę wirowania i odpompkuje wodę.

- **Włączyć opcję Bardzo ciche.**

Wszystkie fazy wirowania (pośrednie i ostatnia) zostaną wstrzymane, a program zakończy się z wodą w bębnie. Pozwala to zmniejszyć zagniecia. Program jest bardzo cichy, można go uruchamiać nocą, gdy dostępne są tańsze taryfy za prąd. W niektórych programach płukania pobierana jest większa ilość wody.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik . Pokrywa pozostaje zablokowana. Bęben będzie obracał się regularnie, aby zmniejszyć zagniecia. Aby odblokować pokrywę, należy odpompować wodę. Po dotknięciu przycisku Start/Pauza urządzenie tylko odpompkuje wodę.



Urządzenie automatycznie odpompkuje wodę po około 18 godzinach.

- **Włączyć opcję Odpompowanie (pominięcie faz prania, płukania i wirowania).**

Urządzenie wykonuje tylko fazę odpompowania wybranego programu prania.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik -- (pranie w zimnej wodzie), wskaźnik -- (bez wirowania) oraz wskaźnik .

- **Włączyć opcję Tylko wirowanie (pominięcie faz prania i płukania).**

Urządzenie wykona tylko fazę wirowania w ramach wybranego programu prania.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik — — (pranie w zimnej wodzie), wskaźnik fazy oraz prędkość wirowania.



Jeśli konieczne jest zmniejszenie prędkości wirowania, należy wybrać program z niższą domyślną prędkością wirowania.

8.7 Odplamianie/Pranie wstępne

Naciskać przycisk, aby włączyć jedną z dwóch opcji.

• Odplamianie

Wybrać tę opcję, aby dodać fazę odplamiania do programu w celu usunięcia uporczywych plam za pomocą odplamiacza.

Włączyć odplamiacz do komory

Odplamiacz zostanie dodany w odpowiedniej fazie programu prania.



Opcja ta może wydłużyć czas trwania programu oraz nie jest dostępna w temperaturze poniżej 40°C.

• Pranie wstępne

Opcja ta umożliwia dodanie fazy prania wstępnego w 30°C przed fazą prania.

Opcja jest zalecana do mocno zabrudzonego prania, zwłaszcza zawierającego piasek, pył, błoto lub inne cząstki stałe.



Opcja ta może wydłużyć czas trwania programu.

Zaświeci się odpowiedni wskaźnik nad przyciskiem dotykowym.

8.8 Płukanie

Za pomocą tego przycisku można wybrać jedną z następujących opcji:

- Opcja Dodatkowe płukanie
Ta opcja umożliwia dodanie kilku cykli płukania odpowiednio do wybranego programu prania.

Opcji tej należy używać w miejscach, w których występuje miękka woda oraz do prania rzeczy osób wrażliwych na resztki detergentów.



Opcja ta nieznacznie wydłuża czas trwania programu.

- Pominięcie fazy prania – opcja Płukanie
Urządzenie wykonuje tylko fazę płukania oraz fazy wirowania i odpompowania wybranego programu.

Świeci się odpowiedni wskaźnik nad przyciskiem dotykowym.

8.9 Plus Para

Opcja ta powoduje dodanie fazy parowej, a następnie krótkiej fazy chroniącej przed zagnieceniami na koniec programu prania. Faza parowa chroni przed zagnieceniami oraz ułatwia prasowanie odzieży.

Podczas fazy parowej na wyświetlaczu miga wskaźnik

Bęben wykonuje płynne ruchy przez około 30 minut. Czas trwania fazy parowej zmienia się w zależności od wybranego ustawienia. Gdy wybrano opcję dodatkowej pary, program kończy się fazą chroniącą przed zagnieceniami, podczas której bęben obraca się w celu uniknięcia zagnieceń. Na

wyświetlaczu pojawia się , wskaźnik

świeci stale, a wskaźnik zaczyna migać. Przycisk Start/Pauza również świeci. Po zakończeniu fazy chroniącej przed zagnieceniami bęben zatrzymuje się, wskaźnik gaśnie, drzwi odblokowują się. Użytkownik w dowolnym momencie może zakończyć fazę chroniącą przed zagnieceniami poprzez:

- naciśnięcie przycisku Włącz/Wyłącz i przytrzymanie go przez kilka sekund w celu włączenia lub wyłączenia urządzenia;
- obrócenie pokrętła wyboru programów w inne położenie.



Mniejszy ładunek prania umożliwia osiągnięcie lepszych efektów.

8.10 Opóźniony start

Ta opcja umożliwia późniejsze rozpoczęcie programu, w dogodnym czasie.

Dotknąć przycisku, aby ustawić żądany czas opóźnienia. Czas zwiększa się skokowo co 30 minut do 90 minut, a następnie od 2 godzin do 20 godzin.

Po dotknięciu przycisku Start/Pauza na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik  i

wybrany czas opóźnienia, a urządzenie rozpoczyna odliczanie.

8.11 Start/Pauza

Dotknąć przycisku Start/Pauza, aby uruchomić urządzenie, włączyć tryb pauzy lub przerwać działanie programu.

9. USTAWIENIA

9.1 Sygnały dźwiękowe

Aby wyłączyć sygnały dźwiękowe informujące o zakończeniu programu, należy dotknąć jednocześnie i przytrzymać przez około 3 sekund przyciski Antyalergiczny i Odplamianie/Pranie wstępne.



Po wystąpieniu usterki urządzenia sygnały dźwiękowe nadal będą emitowane.

Zaleca się to w przypadku używania płynu zmiękczającego do tkanin.



Opcja ta nieznacznie wydłuża czas trwania programu.

Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy jednocześnie dotknąć przycisków Temperatura i Wirowanie, aż wskaźnik  nad wskaźnikiem  **zaświeci się/zgaśnie**.

9.2 Blokada uruchomienia

Ta opcja pozwala zapobiec manipulowaniu przez dzieci przy panelu sterowania.

- Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy jednocześnie dotknąć przycisków Wirowanie i Odplamianie/Pranie wstępne, aż wskaźnik  na wyświetlaczu **zaświeci się/zgaśnie**.

Opcję można włączyć:

- Po dotknięciu przycisku Start/Pauza: wszystkie przyciski i pokrętko wyboru programów są wyłączone (z wyjątkiem przycisku Włącz/Wyłącz).
- Przed dotknięciem przycisku Start/Pauza: urządzenie nie uruchomi się.

Po wyłączeniu urządzenia zapamiętuje wybór tej opcji.

9.3 Soft Plus

Ustawić opcję Soft Plus, aby optymalnie dozować płyn zmiękczający do tkanin i zapewnić miękkość tkanin.

9.4 Stałe dodatkowe płukanie

Ta opcja umożliwia dodanie na stałe jednego cyklu płukania po ustawieniu nowego programu.

- Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski Odplamianie/Pranie wstępne i Płukanie, aż wskaźnik przycisku Dodatkowe płukanie **włączy/wyłączy się**.

9.5 Licznik godzin pracy

Można wyświetlić całkowity czas pracy urządzenia w godzinach, poczynawszy od pierwszego włączenia. Ta wartość zlicza czas pracy cykli (nie obejmuje przerw, czasu opóźnienia rozpoczęcia programu). Aby wyświetlić tę wartość, należy postępować w następujący sposób:

- Włączyć urządzenie, naciskając przycisk Włącz/Wyłącz.
- Ustawić pokrętko wyboru programów na Eco 40-60 program (1. położenie zgodnie z ruchem wskazówek zegara).

3. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund Antyalergiczny przyciski Odplamianie/Pranie wstępne i (w ciągu 10 sekund od włączenia). Po upływie tych 10 sekund kombinacja przycisków włącza i wyłącza sygnały dźwiękowe.
4. Po 3 sekundach na wyświetlaczu pokazywana jest łączna liczba godzin pracy urządzenia: np. 1276 godzin, na wyświetlaczu przez 2 sekundy wyświetlany jest tekst Hr, 12 (tysiące i setki) przez 2 sekundy oraz 76 (dziesiątki i jednostki).



Jeśli procedura nie działa (ze względu na przekroczenie limitu czasu, niewłaściwe położenie pokrętła wyboru programów lub niewłaściwą kombinację przycisków), należy wyłączyć urządzenie i powtórzyć sekwencję od początku.

9.6 Ustawienia fabryczne

Ta funkcja umożliwia przywrócenie domyślnych opcji fabrycznych. Aby **włączyć**

tę opcję, należy wykonać następujące czynności:

1. Włączyć urządzenie, naciskając przycisk Włącz/Wyłącz.
2. Ustawić pokrętło wyboru programów na Syntetyki program (3. położenie zgodnie z ruchem wskazówek zegara).
3. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund Antyalergiczny przyciski Odplamianie/Pranie wstępne i (w ciągu 10 sekund od włączenia). Po upływie tych 10 sekund kombinacja przycisków włącza i wyłącza sygnały dźwiękowe.
4. Na wyświetlaczu pojawi się — — na ok. 5 sekund.



Jeśli procedura nie działa (ze względu na przekroczenie limitu czasu, niewłaściwe położenie pokrętła wyboru programów lub niewłaściwą kombinację przycisków), należy wyłączyć urządzenie i powtórzyć sekwencję od początku.

10. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM



Podczas instalacji lub przed pierwszym użyciem w urządzeniu może znajdować się niewielka ilość wody. Woda w urządzeniu jest pozostałością po testach funkcjonalnych przeprowadzonych przez producenta mających na celu upewnienie się, że dostarczone urządzenie jest w idealnym stanie technicznym, bez usterek.

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

2. Odkręcić zawór wody.
3. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent do fazy prania. Spowoduje to uruchomienie układu odpływowego.
4. Umieścić niewielką ilość detergentu w przegródce na detergent do fazy prania.
5. Ustawić i uruchomić program do prania bawełny z ustawioną najwyższą temperaturą, nie wkładając prania. Spowoduje to usunięcie wszelkich możliwych zabrudzeń z bębna i zbiornika.

11. CODZIENNA EKSPLOATACJA



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

11.1 Włączanie urządzenia

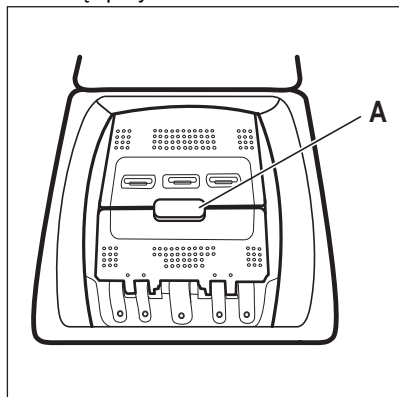
1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
2. Odkręcić zawór wody.

3. Nacisnąć przycisk Włącz/Wyłącz, aby włączyć urządzenie.

Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.

11.2 Wkładanie prania

1. Otworzyć pokrywę urządzenia.
2. Nacisnąć przycisk A.



Bęben otworzy się automatycznie.

3. Włożyć pranie do bębna (należy robić to pojedynczo).

4. Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia.

Nie należy wkładać za dużo prania do bębna.

5. Zamknąć bęben i pokrywę.

! UWAGA!

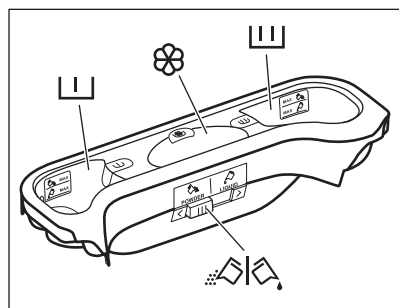
Przed zamknięciem pokrywy urządzenia należy sprawdzić, czy bęben został prawidłowo zamknięty.

11.3 Przegródki na detergenty. Stosowanie detergentów i dodatków

1. Odmierzyć środki do prania przeznaczone do pralki – detergent i płyn zmiękczający.
2. Umieścić detergent i płyn zmiękczający w odpowiednich przegródkach.



Zawsze należy przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu detergentu.



Komora na detergent do fazy prania wstępnego.

Oznaczenia MAX są maksymalnymi poziomami detergentu (w proszku lub w płynie).

Przy wyborze programu z odplamianiem należy dodać detergent (w proszku lub w płynie).



Komora na detergent do fazy prania. Oznaczenia MAX są maksymalnymi poziomami detergentu (w proszku lub w płynie).



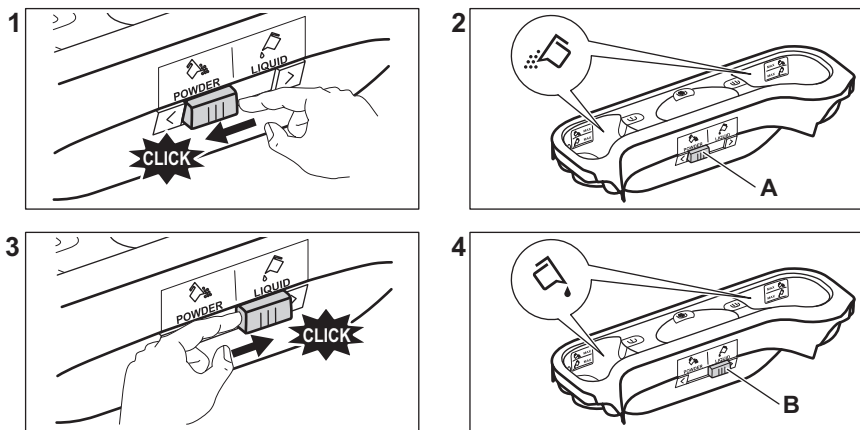
Komora na dodatki w płynie (płyn zmiękczający, krochmal).

Oznaczenie **M** to maksymalny poziom dodatków w płynie.



Kłapka do detergentu w proszku lub w płynie.

11.4 Detergent w płynie lub w proszku



- Położenie **A** dla detergentu w proszku (ustawienie fabryczne).
- Położenie **B** dla detergentu w płynie.



Podczas stosowania detergentu w płynie:

- Nie stosować gęstych ani żelowych detergentów.
- Nie wlewać więcej płynu niż maksymalny poziom.
- Nie ustawiać funkcji uruchomienia z opóźnieniem.

11.5 Ustawianie programu

1. Ustawić pokrętkę wyboru programów. Zaświeci się wskaźnik odpowiedniego programu.

Kontrolka przycisku Start/Pauza będzie migać na czerwono.

Na wyświetlaczu pojawiają się: domyślna temperatura, prędkość wirowania oraz puste wskaźniki paskowe dostępnych funkcji.

2. Aby zmienić temperaturę i/lub prędkość wirowania, należy nacisnąć odpowiednie przyciski.
3. Ustawić dostępne funkcje.

11.6 Uruchamianie programu bez opóźnień

Aby rozpocząć program, należy nacisnąć przycisk Start/Pauza.

Odpowiedni wskaźnik przestanie migać i pozostanie włączony.

Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik aktualnej fazy programu.

Program uruchomi się, a pokrywa zostanie zablokowana. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .



Gdy urządzenie napełnia się wodą, na krótki czas może włączyć się pompa opróżniająca.

11.7 Ponowne obliczanie czasu trwania cyklu



Po około 15 minutach od chwili rozpoczęcia programu:

- Urządzenie automatycznie dopasowuje czas trwania programu do ładunku prania w celu zapewnienia doskonałego efektu prania w jak najkrótszym czasie.
- Na wyświetlaczu pojawi się nowa wartość czasu.

11.8 Uruchamianie programu z opóźnieniem

1. Nacisnąć kilka razy przycisk Opóźniony start, aż na wyświetlaczu pojawi się odpowiednia wartość minut lub godzin opóźnienia.

Włączy się odpowiedni wskaźnik.

2. Nacisnąć przycisk Start/Pauza.

Urządzenie rozpocznie odliczanie czasu opóźnienia.

Po zakończeniu odliczania program rozpocznie się automatycznie.



Przed naciśnięciem przycisku Start/Pauza w celu uruchomienia urządzenia można zmienić lub anulować ustawienie funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu.

11.9 Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu

Aby anulować opóźnienie rozpoczęcia programu:

1. Nacisnąć przycisk Start/Pauza, aby wyłączyć tryb pauzy.
Zacznie migać odpowiedni wskaźnik.
2. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Opóźniony start, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie .
3. Ponownie nacisnąć przycisk Start/Pauza, aby natychmiast uruchomić program.

11.10 Przerwywanie programu i zmiana opcji

Niektóre opcje można zmienić tylko przed uruchomieniem programu.

1. Nacisnąć przycisk Start/Pauza.
Zacznie migać odpowiedni wskaźnik.
2. Zmienić ustawioną opcję.
3. Ponownie nacisnąć przycisk Start/Pauza.
Program będzie kontynuowany.

11.11 Anulowanie programu w trakcie jego trwania

1. Nacisnąć przycisk Włącz/Wyłącz, aby anulować program i wyłączyć urządzenie.
2. Nacisnąć ponownie przycisk Włącz/Wyłącz, aby uruchomić urządzenie.

Następnie można ustawić nowy program prania.



Przed rozpoczęciem nowego programu urządzenie może odpompować wodę. W takim przypadku należy upewnić się, że detergent nadal znajduje się w przegródce; w przeciwnym razie należy uzupełnić detergent.

11.12 Funkcja wykrywania ładunku ProSense



Czas trwania programu podany na wyświetlaczu odpowiada **średniemu/dużemu ładunkowi**.

Po dotknięciu przycisku Start/Pauza wskaźnik maksymalnego ładunku gaśnie, wskaźnik zaczyna migać, a funkcja ProSense rozpoczyna wykrywanie wielkości ładunku:

1. Urządzenie wykrywa ładunek w ciągu pierwszych 30 sekund: wskaźnik **kg** i kropki wskazania czasu migają, bęben zacznie się zaraz obracać.
2. Po zakończeniu wykrywania ładunku wskaźnik **kg** gaśnie, a kropki czasu przestają migać. Czas trwania programu zmienia się odpowiednio, może się skrócić lub wydłużyć. Po kolejnych 30 sekundach rozpoczyna się napełnianie wodą.

Po zakończeniu wykrywania wsadu, **jeśli bęben jest przeciążony**, wskaźnik **MAX** miga na wyświetlaczu:

W takim przypadku w ciągu 30 sekund można wstrzymać pracę urządzenia i wyjąć z bębna kilka rzeczy.

Po wyjęciu części prania dotknąć przycisku Start/Pauza, aby ponownie uruchomić program. Fazę ProSense można powtarzać maksymalnie trzykrotnie (patrz punkt 1).

Ważne! Jeśli użytkownik nie zmniejszy ciężaru ładunku, program prania rozpocznie się pomimo przeładowania. Wtedy efekty prania mogą nie być zadowalające.



Około 20 minut po rozpoczęciu programu czas trwania programu może ponownie się zmienić z uwagi na ilość wody wchłoniętą przez włókna.



Wykrywanie wielkości ładunku przez funkcję ProSense odbywa się tylko przy pełnych programach prania (jeśli nie wybrano pominięcia faz).



Funkcja ProSense nie jest dostępna z niektórymi programami, np. Wełna/Jedwab, z programami o krótkich cyklach i bez fazy prania.

11.13 Otwieranie pokrywy w trakcie trwania programu



UWAGA!

Jeśli temperatura i poziom wody w bębnie są za wysokie, wskaźnik pozostanie widoczny na wyświetlaczu i nie będzie można otworzyć pokrywy.

Aby otworzyć pokrywę, należy wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk Włącz/Wyłącz, aby wyłączyć urządzenie.
2. Odczekać kilka minut, a następnie ostrożnie otworzyć pokrywę.
3. Zamknąć pokrywę.
4. Włączyć urządzenie i ponownie ustawić program.

11.14 Otwieranie pokrywy, gdy włączona jest funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu

Gdy włączona jest funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu, pokrywa urządzenia jest zablokowana.

Otwarcie pokrywy urządzenia:

1. Nacisnąć przycisk Start/Pauza.

Wskaźnik wyłączy się.

2. Otworzyć pokrywę urządzenia.

3. Zamknąć pokrywę i nacisnąć przycisk Start/Pauza.

Funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu wznowi działanie.

11.15 Zakończenie cyklu

Po zakończeniu programu urządzenie wyłączy się automatycznie. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony).

Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie i zgaśnie wskaźnik blokady pokrywy .

Zgaśnie wskaźnik przycisku Start/Pauza.

1. Nacisnąć przycisk Włącz/Wyłącz, aby wyłączyć urządzenie.

Po upływie pięciu minut od momentu zakończenia programu funkcja oszczędzania energii automatycznie wyłączy urządzenie.



Po ponownym uruchomieniu urządzenia na wyświetlaczu pojawi się informacja o zakończeniu ostatnio ustawionego programu. Wybrać nowy program za pomocą pokrętła wyboru programów.

2. Wyjąć pranie z bębna.
3. Upewnić się, że bęben jest pusty.
4. Pozostawić uchylone drzwi, aby nie dopuścić do powstawania pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

11.16 Odpompowanie wody po zakończeniu cyklu

Program prania zakończył się, ale w bębnie pozostaje woda:

Bęben obraca się regularnie, aby nie dopuścić do powstania zagnieceń na praniu.

Świeci się wskaźnik blokady pokryw . Pokrywa pozostaje zablokowana.

Należy odpompować wodę, aby móc otworzyć pokrywę.

1. W razie potrzeby należy zmniejszyć prędkość wirowania.
2. Nacisnąć przycisk Start/Pauza. Urządzenie odpompuje wodę i przeprowadzi wirowanie.
3. Po zakończeniu programu, gdy zgaśnie wskaźnik blokady drzwi , można otworzyć drzwi.
4. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund Włącz/Wyłącz, aby wyłączyć urządzenie.



Urządzenie automatycznie odpompuje wodę i przeprowadzi odwirowanie po upływie około 18 godzin.

11.17 Opcja Automatyczny tryb czuwania

Funkcja Automatyczny tryb czuwania automatycznie wyłącza urządzenie, aby ograniczyć zużycie energii, gdy:

- Urządzenia nie użytkowano przez 5 minut przed naciśnięciem przycisku Start/Pauza. Nacisnąć przycisk Włącz/Wyłącz, aby ponownie włączyć urządzenie.
- Po 5 minutach od zakończenia programu prania Nacisnąć przycisk Włącz/Wyłącz, aby ponownie włączyć urządzenie. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie zakończenia ostatnio ustawionego programu. Wybrać nowy program za pomocą pokrętki wyboru programów.



Po wybraniu programu lub opcji prania, które kończy się zatrzymaniem wody w bębnie, funkcja Automatyczny tryb czuwania **nie wyłącza** urządzenia, aby przypomnieć użytkownikowi o konieczności odpompowania wody.

12. WSKAZÓWKI I PORADY



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

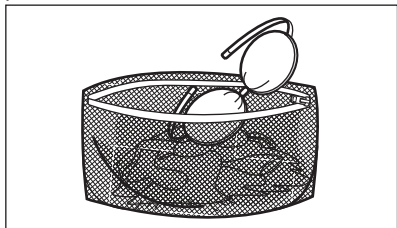
12.1 Wkładanie prania

- Należy posegregować pranie: białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne i wełniane.
- Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na etykietach prania.
- Nie prać razem białej i kolorowej odzieży.
- Niektóre kolorowe rzeczy mogą farbować podczas pierwszego prania. Zaleca się, aby na początku kilkakrotnie prać je oddzielnie.
- Odwrócić na drugą stronę wielowarstwowe tkaniny, wełnę oraz rzeczy z nadrukami.
- Usunąć uporczywe plamy.

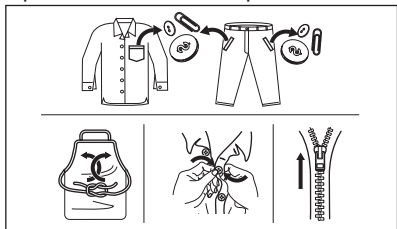
- Usunąć uporczywe plamy specjalnym detergentem.
- Należy zachować ostrożność przy obchodzeniu się z zasłonami. Odczepić żabki/haczyki i umieścić zasłony w worku do prania lub poszewce od poduszki.
- Mała ilość prania może stwarzać problemy z wyważeniem podczas wirowania i spowodować nadmierne wibracje. W takim przypadku:
 - a. przerwać program i otworzyć drzwi (patrz rozdział „Codzienna eksploatacja”);
 - b. ręcznie rozłożyć pranie, aby rzeczy były równomiernie rozmieszczone w bębnie;
 - c. nacisnąć przycisk Start/Pauza. Faza wirowania będzie wznowiona.
- Pozapinać poszewki i zatrzaski oraz zasunąć zamki błyskawiczne. Spać lub

zawiazać paski, sznurki, sznurówki, wstążki i inne luźne elementy.

- Nie prać rozdartych tkanin lub tkanin o nieobsztych brzegach. Małe i/lub delikatne rzeczy (np. biustonosze z fiszbinami, paski, rajstopy, sznurowadła, wstążki itp.) należy prać w worku do prania.



- Opróżnić kieszenie i rozprostować rzeczy.



12.2 Uporczywe plamy

Woda i detergent nie wystarczą do usunięcia niektórych plam.

Zalecamy usunięcie takich plam przed włożeniem prania do urządzenia.

Dostępne są specjalne odplamiacze. Należy użyć specjalnego odplamiacza przystosowanego do określonego typu plamy i tkaniny.

12.3 Rodzaj i ilość detergentu

Wybór detergentu i użycie jego odpowiedniej ilości wpływa nie tylko na skuteczność prania, ale także zapobiega marnotrawstwu i sprzyja ochronie środowiska:

- Należy stosować wyłącznie detergenty i inne środki przeznaczone do pralek automatycznych. Zgodnie z ogólnymi zasadami należy stosować:
 - detergenty w proszku do wszystkich rodzajów tkanin z wyjątkiem delikatnych; detergenty w proszku

zawierające wybielacz do białych tkanin i dezynfekcji prania;

- detergenty w płynie, najlepiej do prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C), do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalnie tylko do tkanin wełnianych.
- Wybór rodzaju i ilości detergentu zależy od: rodzaju tkaniny (delikatne, wełniane, bawełniane itp.), koloru odzieży, wielkości wsadu, stopnia zabrudzenia, temperatury prania i twardości używanej wody.
- Stosować się do instrukcji podanych na opakowaniach detergentów i innych środków, nie przekraczając zaznaczonego maksymalnego poziomu (**MAX**).
- Nie należy mieszać różnych typów detergentów.
- Należy stosować mniej detergentów, jeśli:
 - prana jest mniejsza ilość rzeczy,
 - pranie jest lekko zabrudzone,
 - podczas prania powstaje duża ilość piany.
- W przypadku stosowania detergentu w tabletkach lub kapsułkach należy zawsze umieszczać je w bębnie, a nie w dozowniku detergentu.

Użycie niewłaściwego detergentu może powodować:

- niezadowolające efekty prania;
- szczenie prania;
- efekt śliskości prania;
- rozwój pleśni w urządzeniu.

Użycie nadmiernej ilości detergentu może powodować:

- nadmierne pienienie;
- gorszy efekt prania;
- niezadowolający efekt płukania;
- niekorzystne oddziaływanie na środowisko.

12.4 Wskazówki dotyczące ekologii

W celu zaoszczędzenia wody i energii elektrycznej a tym samym przyczynienia się do ochrony środowiska, prosimy o przestrzeganie następujących zaleceń:

- **Średnio zabrudzone tkaniny** można prać **bez prania wstępnego**. Pozwala to zaoszczędzić detergent, wodę i czas, a samym chronić środowisko.

- Załadunek **maksymalnej ilości prania zalecanego dla danego programu pomaga obniżyć zużycie wody i energii.**
- Stosując odpowiednie zabiegi, można usunąć plamy i brud z niewielkich powierzchni. Następnie można wykonać cykl prania z zastosowaniem niższej temperatury.
- Aby użyć odpowiedniej ilości detergentu, należy zapoznać się z zaleceniami producenta detergentu i sprawdzić twardość wody pobieranej z domowej instalacji. Patrz „Twardość wody”.
- **Przed suszeniem prania w suszarni należy ustawić maksymalną prędkość wirowania** dla wybranego programu prania. Pozwoli to zaoszczędzić energię podczas suszenia.

12.5 Twardość wody

Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie zmiękczacza wody przeznaczonego do pralek. Jeśli woda jest miękka, nie ma konieczności stosowania zmiękczacza wody.

Aby uzyskać informacje na temat twardości wody, należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.

Używać odpowiedniej ilości zmiękczacza wody. Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

13. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

13.1 Harmonogram okresowego czyszczenia

Okresowe czyszczenie pomaga wydłużyć żywotność urządzenia.

Po zakończeniu każdego cyklu należy pozostawić drzwi i dozownik detergentu lekko uchylone, aby umożliwić obieg powietrza i odparowanie wilgoci z wnętrza urządzenia – pozwoli to zapobiec rozwojowi pleśni i wydobywaniu się nieprzyjemnego zapachu.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas: zamknąć zawór wody i odłączyć urządzenie od zasilania.

Zalecany harmonogram okresowego czyszczenia:

Odkamienianie	Dwa razy w roku
Pranie konserwacyjne	Raz w miesiącu
Czyszczenie uszczelki pokryw	Co dwa miesiące
Czyszczenie bębna	Co dwa miesiące

Czyszczenie dozownika detergentu	Co dwa miesiące
----------------------------------	-----------------

Czyszczenie filtra pompy opróżniającej	Dwa razy w roku
--	-----------------

Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze	Dwa razy w roku
---	-----------------

Poniżej opisano, w jaki sposób należy czyścić poszczególne elementy.

13.2 Wyjmowanie obcych przedmiotów



Przed uruchomieniem cyklu opróżnić kieszonkę i zawiązać wszystkie luźne elementy. Patrz „Wkładanie prania” w rozdziale „Wskazówki i porady”.

Wyjąć wszystkie obce przedmioty (takie jak metalowe spinacze, guziki, monety itp.), które mogą znajdować się w filtrach i bębnie. Patrz punkty „Czyszczenie bębna”, „Czyszczenie pompy opróżniającej” i „Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze”. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

13.3 Czyszczenie obudowy

Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą ciepłej wody z łagodnym mydłem. Dokładnie osuszyć wszystkie powierzchnie. Nie używać myjek do szorowania ani żadnych materiałów o właściwościach ściernych.

⚠ UWAGA!

Nie stosować alkoholu, rozpuszczalników ani produktów chemicznych.

⚠ UWAGA!

Nie czyścić powierzchni metalowych za pomocą detergentów z chlorem.

13.4 Odkamienianie



Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie środka zmiękczającego wodę przeznaczonego do pralek.

Regularnie sprawdzać bęben pod kątem tworzenia się kamienia.

Nawet zwykłe detergenty zawierają środki zmiękczające wodę, ale zaleca się okresowe uruchamianie cyklu z pustym bębnem i środkiem do odkamieniania.

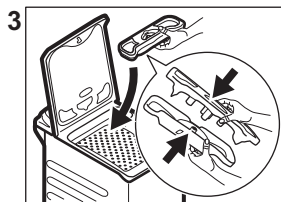
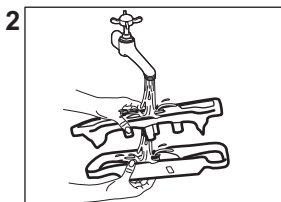
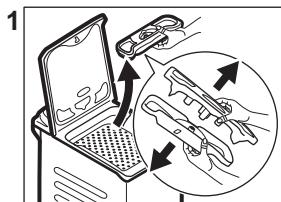


Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu.

13.5 Pranie konserwacyjne

W programach o niskiej temperaturze niektóre detergenty mogą pozostać w bębnie.

13.8 Czyszczenie dozownika detergentu



Należy regularnie przeprowadzać pranie konserwacyjne. W tym celu należy:

- Wyjąć pranie z bębna.
- Ustawić program do prania bawełny z najwyższą temperaturą i dodać niewielką ilość detergentu.

13.6 Uszczelka pokrywy

Należy regularnie sprawdzać uszczelkę i usuwać obce przedmioty z jej wewnętrznej strony. W razie potrzeby wyczyścić ją środkiem do czyszczenia w kremie na bazie amoniaku, uważając, aby nie zarysować jej powierzchni.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

13.7 Czyszczenie bębna

Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do tworzenia się rdzy.

Dokładne czyszczenie:

1. Wyczyścić bęben specjalnym środkiem do czyszczenia stali nierdzewnej.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

2. Wybrać krótki program prania tkanin bawełnianych w wysokiej temperaturze lub program Machine Clean, jeśli jest dostępny. Dodać niewielką ilość detergentu do pustego bębna, aby zostały wypłukane wszelkie pozostałości zanieczyszczeń.

13.9 Czyszczenie filtra odpływowego

Należy regularnie sprawdzać filtr pompy opróżniającej i pilnować, aby był czysty.

Wyczyścić pompę opróżniającą, jeśli:

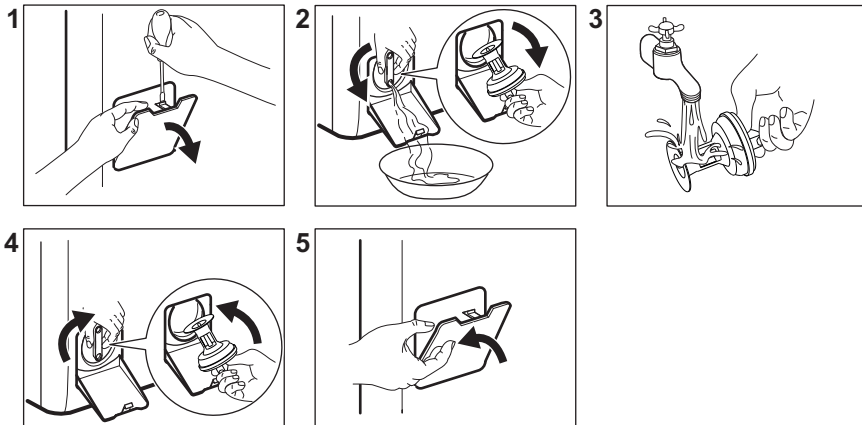
- Urządzenie nie wypompuje wody.
- Bęben się nie obraca.
- Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki ze względu na zablokowanie pompy opróżniającej.
- Na wyświetlaczu pojawia się kod alarmowy **E20**

OSTRZEŻENIE!

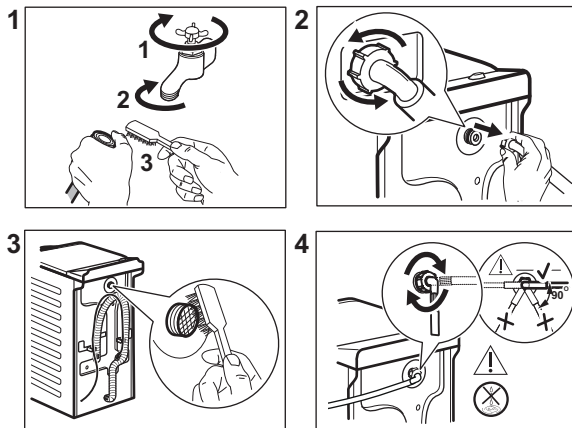
- Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.
- Nie czyścić pompy opróżniającej, jeśli woda w urządzeniu jest gorąca. Odczekać, aż woda ostygnie.
- Nie wyjmować filtra podczas pracy urządzenia.
- Odkręcić filtr powoli i delikatnie, aż przestanie wypływać woda. Po odpompowaniu wody można całkowicie odkręcić filtr.

Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wody wyciekającej podczas odkręcania filtra.

Wyczyścić pompę według poniższej procedury:



13.10 Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze



13.11 Awaryjne spuszczenie wody

Jeśli urządzenie nie spuszcza wody, należy przeprowadzić taką samą procedurę, jak opisano w rozdziale „Czyszczenie pompy opróżniającej”. W razie potrzeby wyczyścić pompę.

Po spuszczeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ odpływowy:

1. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent do prania zasadniczego dozownika detergentu.
2. Uruchomić program, aby odpompować wodę.

13.12 Środki ostrożności podczas mrozu

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, w którym temperatura może osiągnąć wartość 0°C lub spaść poniżej niej,

należy usunąć pozostałą wodę z węża dopływowego oraz z pompy opróżniającej.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Zakręcić zawór wody.
3. Umieścić dwa końce węża dopływowego w zbiorniku i odczekać, aż woda spłynie z węża.
4. Wyczyścić pompę opróżniającą. Przejść do awaryjnej procedury opróżniania.
5. Gdy pompa opróżniająca jest pusta, zamocować wąż dopływowy.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że temperatura wynosi powyżej 0°C. Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane niskimi temperaturami.

14. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

⚠ OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

14.1 Kody alarmów i możliwe usterki

Urządzenie nie uruchamia się lub przestaje działać podczas pracy. W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabele).



OSTRZEŻENIE!

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności należy wyłączyć urządzenie.

Przy niektórych usterkach na wyświetlaczu pojawia się kod alarmowy i może stale migać przycisk: Start/Pauza

Problem	Możliwe rozwiązanie
E10 Urządzenie nie napelnia się prawidłowo wodą.	• Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty. • Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W celu uzyskania tych informacji należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym. • Upewnić się, że zawór wody jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty, uszkodzony lub przygnieciony. • Upewnić się, że wąż dopływowy jest prawidłowo podłączony. • Upewnić się, że filtr węża dopływowego i filtra zaworu są drożne. Patrz punkt „Konserwacja i czyszczenie.”
E20 Urządzenie nie wypompuje wody.	• Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty lub przygnieciony. • Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz punkt „Konserwacja i czyszczenie”. • Upewnić się, że wąż spustowy jest prawidłowo podłączony. • Jeśli ustawiono program bez fazy odpompowania, należy ustawić program odpompowania. • Jeśli ustawiono opcję, która kończy się wodą w bębnie, należy wybrać program odpompowania.
E40 Pokrywa urządzenia jest otworzona lub nie jest prawidłowo zamknięta.	• Upewnić się, że prawidłowo zamknięto pokrywę.
E91 Brak komunikacji między podzespołami elektronicznymi urządzenia.	• Program nie zakończył się prawidłowo lub został zatrzymany zbyt wcześnie. Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. • Jeśli kod alarmu pojawi się ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
EKO Zasilanie jest niestabilne.	• Odczekać do czasu ustabilizowania się zasilania.
EFO Włączono się zabezpieczenie przed zalaniem.	• Odłączyć urządzenie i zamknąć zawór wody. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym

Jeśli na wyświetlaczu pojawiają się inne kody alarmowe, należy wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. Jeśli problem nie ustąpi, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
W przypadku wystąpienia problemów z pralką należy sprawdzić możliwe rozwiązania w poniższej tabeli.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Program nie uruchamia się.	- Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego podłączono do gniazda elektrycznego. - Upewnić się, że zamknięto pokrywę urządzenia i drzwi bębna. - Upewnić się, że w skrzynce bezpieczników nie ma uszkodzonego bezpiecznika. - Sprawdzić, czy dotknięto Start/Pauza . - Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. - Wyłączyć blokadę uruchomienia, jeśli została włączona. - Sprawdzić, czy pokrętko ustawiono na wybranym programie.
Urządzenie napęlnia się wodą i od razu wypompowuje wodę	Upewnić się, że wąż spustowy znajduje się we właściwym położeniu. Wąż może być umieszczony za nisko. Patrz „Instrukcja instalacji”.
Nie włącza się faza wirowania lub cykl prania trwa dłużej niż zwykle.	- Ustawić program wirowania. - Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz punkt „Konserwacja i czyszczenie”. - Ręcznie wyregulować naczipnia w bębnie i ponownie uruchomić wirowanie. Problem ten może być spowodowany problemami z wyważeniem.
Na podłodze znajduje się woda.	- Upewnić się, że złączki węży wodnych są szczelne i nie wycieka wody. - Upewnić się, że wąż dopływowy i spustowy nie są uszkodzone. - Upewnić się, że użyto odpowiedniego detergentu i jego odpowiedniej ilości.
Nie można otworzyć pokrywy urządzenia	- Sprawdzić, czy nie wybrano programu prania, który kończy się z wodą w bębnie. - Upewnić się, że program prania zakończył się. - Jeśli w bębnie znajduje się woda, należy wybrać program odpompowania lub wirowania. - Sprawdzić, czy urządzenie jest zasilane. - Problem może być spowodowany awarią urządzenia. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki i wibruje.	- Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane. Patrz „Instrukcja instalacji”. - Upewnić się, że wyjęto elementy opakowania i/lub blokady transportowe. Patrz „Instrukcja instalacji”. - Włożyć więcej prania do bębna. Ciężar wsadu może być niewystarczający.
Czas trwania programu wydłuża się lub skraca podczas trwania programu.	Funkcja ProSense System dostosowuje czas trwania programu odpowiednio do typu i ilości prania. Patrz rozdział „Funkcja wykrywania wsadu ProSense System” w rozdziale „Codzienne Użytkowanie”.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Efekty prania są niezadowalające.	• Dodać detergentu lub użyć innego detergentu. • Należy stosować specjalne środki do usuwania uporczywych plam przed praniem. • Upewnić się, że ustawiono odpowiednią temperaturę. • Zmniejszyć ilość prania.
Nadmierna ilość piany w bębnie podczas cyklu prania.	• Zmniejszyć ilość detergentu.
Po zakończeniu prania w szufladzie na detergenty zostają resztki detergentu.	• Upewnić się, że klapka znajduje się we właściwym położeniu. • Upewnić się, że użyto dozownika detergentu zgodnie ze wskazówkami podanymi w tej instrukcji.

Po sprawdzeniu włączyć urządzenie. Program będzie kontynuowany od momentu przerwania.

Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej.

15. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE

15.1 Wprowadzenie



Na stronie www.theenergylabel.eu znajdują się szczegółowe informacje dotyczące etykiety efektywności energetycznej.



Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do strony internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykieta z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL, korzystając z łącza <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia. Informacje na temat umiejscowienia tabliczki znamionowej znajdują się w rozdziale „Opis urządzenia”.

15.2 Legenda

kg	Ciężar załadunku.	gg:mm	Czas trwania programu.
kWh	Zużycie energii.	°C	Temperatura prania.
Litry	Zużycie wody.	obr./min	Prędkość wirowania.

%	Wilgotność po zakończeniu fazy wirowania. Im wyższa prędkość wirowania, tym wyższy jest poziom hałasu i niższy poziom wilgotności prania.
---	---



Wartości i czas trwania programu mogą się różnić w zależności od różnych czynników (np. temperatury w pomieszczeniu, temperatury i ciśnienia wody, wielkości wsadu i rodzaju prania, napięcia zasilania), a także od ewentualnej zmiany domyślnych ustawień programu.

15.3 Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litry	gg:mm	%	°C	obr./min ¹⁾
Pełny załadunek	7	1.020	54	3:25	53.00	47	1251
Półowa ładunku	3,5	0.395	42	2:40	53.00	33	1251
Jedna czwarta załadunku	2	0.185	34	2:40	55.00	24	1251

1) Maksymalna prędkość wirowania.

Zużycie energii w różnych trybach

Tryb wyłączenia (W)	Tryb czuwania (W)	Tryb opóźnienia rozpoczęcia programu (W)
0.50	0.50	4.00

Czas przejścia do trybu wyłączenia/czuwania wynosi maksymalnie 15 minut.

15.4 Często używane programy



Wartości te mają wyłącznie charakter poglądowy.

Program	kg	kWh	Litry	gg:mm	%	°C	obr./min ¹⁾
Bawełna ²⁾ 95°C	7	2.50	90	4:10	53.00	85	1300
Bawełna 60°C	7	1.65	90	3:50	53.00	55	1300

Program	kg	kWh	Litry	gg:mm	%	°C	obr./min ¹⁾
Bawełna ³⁾ 20°C	7	0.30	90	2:50	53.00	20	1300
Syntetyki 40°C	3	0.55	50	2:10	35.00	40	1200
Delikatne ⁴⁾ 30°C	2	0.35	50	1:00	35.00	30	1200
Włna/Jedwab 30°C	1,5	0.20	45	1:10	30.00	30	1200

1) Wskaźnik prędkości wirowania.

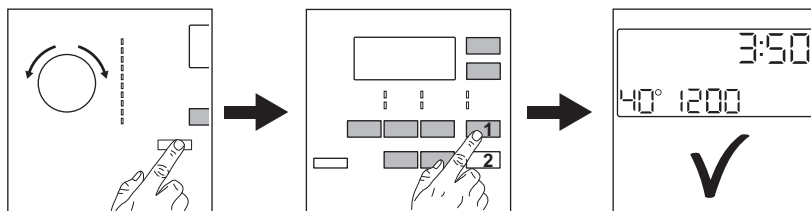
2) Program przeznaczony do prania mocno zabrudzonych tkanin.

3) Nadaje się do prania lekko zabrudzonych tkanin bawełnianych, syntetycznych i mieszanych.

4) Sprawdza się również jako szybki cykl prania do lekko zabrudzonych tkanin.

16. KRÓTKI PRZEWODNIK

16.1 Codzienne użytkowanie



Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Odkręcić zawór wody.

Włożyć pranie.

Dodać detergent i inne środki do właściwych przegródek dozownika detergentu.

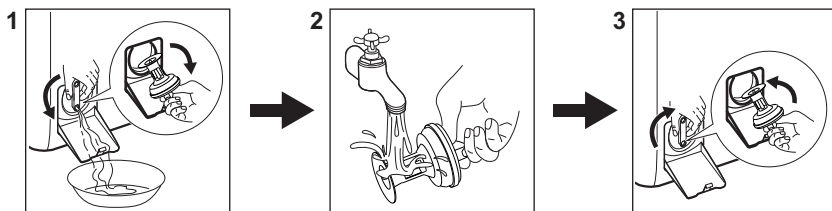
1. Nacisnąć przycisk **Włącz/Wyłącz** , aby włączyć urządzenie. Obrócić pokrętkę wyboru programów, aby ustawić żądany program.

2. Wybrać żądane opcje (1) za pomocą odpowiednich przycisków dotykowych. Aby uruchomić program, należy dotknąć przycisku **Start/Pauza** (2).

3. Urządzenie uruchomi się. Po zakończeniu programu wyjąć pranie.

Nacisnąć przycisk **Włącz/Wyłącz** , aby wyłączyć urządzenie.

16.2 Czyszczenie filtra pompy opróżniającej



Regularnie czyścić filtr, zwłaszcza gdy na wyświetlaczu pojawi się kod alarmu **E20**.

16.3 Programy

Programy	Wsad	Opis produktu
Eko 40-60	7 kg	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane. Średnio zabrudzone.
Bawełna	7 kg	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane.
Syntetyki	3 kg	Tkaniny syntetyczne lub mieszane.
Delikatne	2 kg	Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza i poliester.
Wełna/Jedwab 	1,5 kg	Delikatne i wełniane tkaniny nadające się do prania w pralce lub przeznaczone do prania ręcznego.
Para 	1 kg	Program parowy do tkanin bawełnianych, syntetycznych i delikatnych.
20 min. - 3 kg	3 kg	Rzeczy bawełniane i syntetyczne, lekko zabrudzone lub noszone jeden raz.
Outdoor 	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Nowoczesna odzież sportowa.
Kołdry	2 kg	Syntetyczne lub wypełnione pierzem lub puchem koce, usztywniane ubrania, kołdry.
Jeans	3 kg	Odzież dżinsowa i dzianiny.

1) Program prania.

2) Program prania i faza impregnacji.

17. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

aeg.com

135966200-A-242023

